

**TECHNICKÝ LIST 11.22.01-sk**  
**DEKORAČNÉ OMIETKY**


# XTG 15 a XTG 20

akrylátová hladená ometka 1.5 a 2.0

## 1. Popis, použitie

XTG 15 a XTG 20 sú tenkovrstvé ušľachtilé ometky s typickým rovnomerne zrnitým povrchom, vyrobené na báze polymérnych spojív, určené na dekoračnú ochranu fasádnych stenových povrchov. Majú dobrú prídržnosť na všetky jemne drsné stavebné podklady: na základné ometky fasádnych tepelnoizolačných systémov, na klasické jemné vápennocementové a cementové ometky, na zahladené betónové povrchy.

Okrem veľkej pevnosti sa vyznačujú aj veľkou vodoodpudivosťou. Vzhľadom k tomu, že majú pre akrylátové ometky netypickú relatívne veľkú paropriepustnosť môžu sa ako záverečné ometky aplikovať aj v kontaktných fasádnych tepelnoizolačných systémoch s tepelnou izoláciou minerálna vlna. Dobrá odolnosť proti pôsobeniu dymových plynov, UV žiareniu a iných atmosférických vplyvov im zabezpečuje stabilitu v akýchkoľvek klimatických podmienkach. Pre upravené povrchy zabezpečujú dlhotrvajúcu odolnosť pred napadnutím stenovými riasami a plesňami, preto do nich nie je potrebné pred nanášaním pridávať biocídne látky.

## 2. Spôsob balenia, farebné odtiene

plastové vedrá po 25 kg:

- biela (odtieň 1001)
- 216 odtieňov zo vzorkovníka FARBY A OMIETKY – končiace na číslice 2, 3, 4 a 5 (na JUMIX miešacích centrách na predajných miestach!)
- za určitých podmienok je možná aj dodávka v odtieňoch podľa zvláštnych požiadaviek zákazníkov

## 3. Technické údaje

		XTG 15	XTG 20
hustota (kg/dm <sup>3</sup> )		~1,80	~1,80
doba schnutia – suchá na dotyk T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65% (hod.)		~12	~12
priepustnosť pre vodnú paru STN EN ISO 7783-2	faktor difúzneho odporu $\mu$ (-)	<160	<160
	ekvivalentná difúzna hrúbka $S_d$ (m)	<0,24 (pre d = 1,5 mm) trieda II (stredná priepustnosť pre vodnú paru)	<0,35 (pre d = 2,0 mm) trieda II (stredná priepustnosť pre vodnú paru)
priepustnosť vody v kvapalnej fáze $W_{24}$ STN EN 1062-3 (kg/m <sup>2</sup> n <sup>0,5</sup> )		<0,10 trieda III (nízka)	<0,10 trieda III (nízka)



prídržnosť na štandardnú vápennocementovú omietku (1 : 1 : 6) STN EN 24624 (MPa)	>0,30	>0,30
--	-------	-------

hlavné zložky: akrylátové spojivo, hrubé a jemné kalcitové plnivá, celulózové zahusťovadlá, oxid titaničitý, siloxanové prísady, voda

#### 4. Príprava podkladu

Podklad musí byť jemne drsný (ideálna je drsnosť klasicky zahladenej jemnej omietky zrnitosti 1,0 mm), tvrdý (pevnosť v tlaku minimálne 1,5 MPa – CS II podľa STN EN 998-1), suchý a čistý, bez slabo prídržných častíc, prachu, vo vode ľahko rozpustných solí, mastnoty a iných nečistôt. Prípadné menšie nerovnosti - vydutia a priehlbiny - sťažujú hľadanie nanesej omietky, preto príprave podkladu v tomto zmysle venujeme čo najväčšiu pozornosť.

Nové podkladné omietky pred nanášaním dekoračnej omietky necháme schnúť pre každý cm hrúbky aspoň 7 až 10 dní, na nové betónové podklady dekoračné omietky nenanášame skôr ako mesiac po betonáži (uvedené doby schnutia podkladu platia pre normálne podmienky: T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%). Staré pevné omietky očistíme od všetkých náterov, nástrekov a iných dekoračných vrstiev. Po očistení povrch dôkladne odprášime - najlepšie umytím, v prípade potreby ho potom vhodným spôsobom opravíme a vyrovnáme. Umytie prúdom horúcej vody alebo paru zvlášť odporúčame pre všetky betónové podklady, pretože takýmto spôsobom z nich odstránime zvyšky debniacich olejov a zo starých podkladov zase sadze, mach, zvyšky farebných náterov a pod.

Vhodné základné nátery pre jednotlivé druhy podkladov uvádzame v nasledovnej tabuľke:

Podkad	Základný náter	Spotreba (závisí od nasiakavosti a drsnosti podkladu)
jemné vápennocementové omietky a základné omietky tepelnoizolačných systémov	UNIGRUND (odtieň čo najbližšie k odtieňu omietky)	120 – 200 g/m <sup>2</sup>
	vodou zriedený ACRYLCOLOR (odtieň čo najbližšie k odtieňu omietky; ACRYLCOLOR : voda = 1 : 1)	90 – 100 ml/m <sup>2</sup>
	vodou zriedená AKRIL EMULZIA (AKRIL EMULZIA : voda = 1 : 1)	90 – 100 ml/m <sup>2</sup>
hladké, málo nasiakavé povrchy (betón) a natreté nasiakavé povrchy	UNIGRUND (odtieň čo najbližší k odtieňu omietky)	120 – 200 g/m <sup>2</sup>
	VEZAKRILPRIMER	~300 ml/m <sup>2</sup>

Nanášame ich maliarskym alebo murárskym štetcom, ACRYLCOLOR a AKRIL EMULZIU môžeme nanášať aj vlneným alebo textilným maliarskym valčekom s dlhým vlasom alebo striekaním. S nanášaním omietky začneme až, keď je základný náter celkom suchý. V normálnych podmienkach (T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%) je doba schnutia pre UNIGRUND minimálne 12, pre VEZAKRILPRIMER minimálne 24, pre ACRYLCOLOR alebo AKRIL EMULZIU minimálne 4 až 6 hodín.

#### 5. Príprava maltovej zmesi na nanášanie

Maltovú zmes pred použitím len dôkladne premiešame elektrickým miešadlom, v prípade potreby (iba výnimočne), ju zriedime vodou (maximálne 1 dl na vedro). Povinne skontrolujeme farebný odtieň, potom maltovú zmes egalizujeme, aby sme odstránili aj minimálne – voľným okom ani neviditeľné rozdiely medzi jednotlivými vedrami. V dostatočne veľkej nádobe najskôr dobre premiešame obsah štyroch vedier. Keď z takto pripravenej hmoty spotrebujeme štvrtinu, do egalizačnej nádoby vysypeme obsah ďalšieho vedra a s maltovou zmesou v egalizačnej nádobe ju znova dobre premiešame atď. Egalizácia mált bielych odtieňov rovnakej výrobnéj šarže, ktoré sme neriedili, nie je potrebná.

Akékoľvek „úpravy“ maltovej zmesi v priebehu nanášania (pridanie tónovacích prostriedkov, riedenie a pod.) nie sú dovolené.



## 6. Nanášanie maltovej zmesi

Maltovú zmes nanášame ručne - nerezovým oceľovým hladidlom - alebo strojne, striekaním - v hrúbke o niečo väčšej ako je priemer najhrubšieho pieskového zrna v maltovej zmesi. Pri nanášaní striekaním dodržiavame návody výrobcu strojného zariadenia. Ihneď po nanosení povrch omietky zahladíme tvrdým plastovým hladidlom. Hladíme krúživými ťahmi, kým nedosiahneme rovnomerne zrnitú štruktúru. Pri hladení sa môžu zrná v nanesej maltovej vrstve len málo premiestňovať, tlačenie maltovej zmesi v tvare vlny pred hladidlom nie je prípustné. Vznik takejto vlny vo väčšine prípadov môžeme pripísať veľmi veľkej hrúbke vrstvy malty alebo nedostatočne pripravenému resp. nedostatočne rovnému podkladu. Hrudky malty, ktoré vyčnievajú z povrchu omietky, nakoniec – niekoľko minút po zahladení – zatlačíme do omietky tak, že povrch omietky jemne prehladíme ešte čistým nerezovým oceľovým hladidlom.

Prácu vykonávame čo najrýchlejšie – bez prestávok od jedného krajného rohu stenu k druhému. Na stenové plochy objektov vyšších ako dve podlažia, nanášame omietku súčasne na všetkých podlažiach: v takom prípade začneme vždy nanášať omietku na najvyššom podlaží, na nižších podlažiach omietku nanášame so "stupňovitým odstupom". Väčšie plochy stien rozdělíme vhodne širokými drážkami, maltovými obrubami a inými ozdobnými úpravami na menšie plochy, čím sa vyhneme prípadným problémom s kontinuálnym nanášaním omietky, ako aj neestetickému vzhľadu z dôvodu nedostatočne rovného podkladu. Napojenie plôch na rohoch a v kútoch nám uľahčia niekoľko cm široké hladké (štukové) pruhy, ktoré okrem toho upraveným povrchom dodajú príjemný dekoračný efekt. Ozdobné pruhy, drážky, maltové lemy, orámovania, atď. zvyčajne urobíme ešte pred nanosením dekoračnej omietky. Ochránime ich vhodnými fasádovými farbami, pričom dbáme na to aby sme nátery, ktorými tieto plochy upravujeme nenanášali na plochy pripravené na nanosenie dekoračných omietok.

Nanášanie maltovej zmesi je možné len pri vhodných poveternostných podmienkach, resp. pri vhodných mikroklimatických podmienkach: teplota vzduchu a stenového podkladu nesmie byť nižšia ako +5°C a vyššia ako +35°C, relatívna vlhkosť vzduchu nesmie byť vyššia ako 80%. Fasádne povrchy pred slnkom, vetrom a dažďom chránime závesmi, ale ani pri takejto ochrane fasády nesmieme omietku nanášať za dažďa, hmly alebo pri silnom vetre ( $\geq 30$  km/h).

Odolnosť čerstvo upravených plôch pred poškodením dažďom (vymytie vrstvy) je pri normálnych podmienkach (T = +20°C, rel. vl. vzduchu = 65%) dosiahnutá najneskôr po 24 hodinách.

Rámcová resp. priemerná spotreba:	
XTG 15	~2,5 kg/m <sup>2</sup>
XTG 20	~3,0 kg/m <sup>2</sup>

## 7. Bezpečnosť pri práci, nakladanie s odpadom, čistenie náradia

Ochrana očí ochrannými okuliarmi alebo štítom na tvár je potrebná len pri nanášaní maltovej zmesi striekaním, vo všetkých ostatných prípadoch použitie špeciálnych osobných ochranných prostriedkov a osobitné opatrenia pre bezpečnosť pri práci nie je potrebné. Okrem všeobecných návodov a predpisov bezpečnosti pri stavebných, fasádnych a maliarskych prácach a pokynov uvedených v karte bezpečnostných údajov, dodržiavajte aj nasledovné upozornenia:

R 52/53 - Škodlivý pre vodné organizmy, môže spôsobiť dlhodobé nepriaznivé účinky vo vodnej zložke životného prostredia.

S 2 – Uchovávajte mimo dosahu detí.

S 26 – V prípade kontaktu s očami je potrebné ihneď ich vymyť s veľkým množstvom vody a vyhľadať lekársku pomoc.

S 28 – Po kontakte s pokožkou je potrebné ju umyť veľkým množstvom vody.

S 29 – Nevypúšťať do kanalizačnej siete.

S 46 – V prípade požitia, okamžite vyhľadajte lekársku pomoc a ukážte tento obal alebo označenie.

S 61 – Zabráňte uvoľneniu do životného prostredia. Oboznámte sa so špeciálnymi inštrukciami, kartou bezpečnostných údajov.

Nespotrebovanú maltovú zmes uložíme v dobre uzatvorenom obale pre prípadné opravy. Stvrdnuté zvyšky a odpadnú maltu uložíme na skládku stavebného (klasifikačné číslo odpadu: 17 09 04) alebo komunálneho odpadu (klasifikačné číslo 08 01 12).

Očistené obaly sa môžu recyklovať.

Náradie ihneď po použití dôkladne umyjeme vodou, zaschnuté flaky nie je možné odstrániť.

## 8. Udržiavanie a obnovovanie upravených povrchov

Fasádne povrchy upravené XTG 15 alebo XTG 20 nepotrebujú žiadnu zvláštnu údržbu. Neprídržný prach a iné



nepridržené nečistoty môžeme pozametať, povysávať alebo umyť vodou. Prídržný prach a tvrdšie škrvny odstránime jemným drhnutím mäkkou kefou namočenou do roztoku bežných univerzálnych domácich čistiacich prostriedkov, povrch potom umyjeme čistou vodou.

Povrchy, z ktorých nečistoty alebo škrvny nie je možné uvedeným spôsobom odstrániť, premaľujeme obnovovacím náterom, ktorý obsahuje dvojnásobný náter mikroarmovanou fasádnou farbou REVITALCOLOR AG alebo mikroarmovanou fasádnou farbou REVITALCOLOR SILICONE na predchádzajúcu vrstvu vhodného základného náteru.

## 9. Skladovanie, prepravné podmienky a trvanlivosť


Skladovanie a preprava pri teplote +5°C až +25°C, chrániť pred priamym slnkom, mimo dosahu detí, NEMIE ZMRZŇÚŤ!

Trvanlivosť pri skladovaní v originálne uzatvorenom a nepoškodenom obale: minimálne 12 mesiacov.

## 10. Kontrola kvality

Kvalitatívne vlastnosti výrobku sú určené internými výrobnými špecifikáciami a slovinskými, európskymi a inými normami. Dosiadnutú deklarovánú alebo predpísanú úroveň kvality stále kontrolujeme vo vlastných laboratóriách, v Zavodu za gradbeništvu v Ljubljani, občas v iných nezávislých odborných ústavoch doma a v zahraničí, v JUB-e je už viac rokov zavedený komplexný systém riadenia a kontroly kvality ISO 9001. Vo výrobní výrobku prísne dodržiavame slovinské a európske normy ochrany životného prostredia a zabezpečenia bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci, čoho dôkazom sú certifikáty ISO 14001 a OHSAS 18001.

Vhodnosť XTG 15 alebo XTG 20 na záverečné vrstvy vo fasádnom tepelnoizolačnom systéme JUB je potvrdená európskym technickým osvedčením ETA – skúšky boli vykonané v súlade so smernicami ETAG 004/2000 v Zavodu za gradbeništvu v Ljubljani a v Österreichisches Institut für Bautechnik vo Viedni.

	
JUB d.o.o. Dol pri Ljubljani 28 SI – 1262 Dol pri Ljubljani 11	
<b>STN EN 15824</b> Vonkajšia omietka na základe organických spojív	
Priepustnosť pre vodnú paru	V2
Nasiakavosť	W3
Prídržnosť	0,4 MPa
Súčiniteľ tepelnej vodivosti $\lambda_{10, dry}$	0,83 W/mK, P = 50% 0,93 W/mK, P = 90% (tab. hodnota EN 1745)
Reakcia na oheň	NPD

## 11. Iné informácie

Technické návody v tomto prospekte sú dané na základe našich skúseností a s cieľom, aby sa pri použití výrobku dosiahli optimálne výsledky. Za škodu spôsobenú nesprávnym výberom výrobku, nesprávnym použitím alebo nekvalitnou prácou nepreberáme žiadnu zodpovednosť.

Odtieň omietky sa môže od odtieňa uvedeného vo vzorkovníku alebo od potvrdenej vzorky odlišovať, celková odchýlka vo farebnom odtieni  $\Delta E_{2000}$  pre odtiene podľa vzorkovníka JUB FARBY A OMIETKY – sa určuje v súlade s ISO 7724/1-3 a podľa matematického modelu CIE DE2000 – je maximálne 2,5. Pre kontrolu je smerodajná správne zaschnutá vrstva omietky na testovacím podklade a štandardný predmetný odtieň, ktorý je uložený v TRC JUB d.o.o. Omietka podľa iných vzoriek a vzorkovníkov je vyrobená v dobrej viere z báz a tónovacích pást JUB v najbližšom možnom odtieni, preto môže byť v týchto prípadoch celková farebná odchýlka od želaného odtieňa aj väčšia ako je udaná garantovaná hodnota. Rozdiel vo farebnom odtieni, ktorý je dôsledkom nesprávnych pracovných podmienok, nedodržania prípravy omietky v súlade s návodom v tomto technickom liste, nedodržania egalizačných pravidiel, nanášania na nesprávne pripravený, veľmi alebo málo nasiakavý, veľmi alebo málo drsný, na vlhký alebo nedostatočne suchý podklad, nemôže byť predmetom reklamácie.



Tento technický list dopĺňuje a nahrádza všetky predchádzajúce vydania, vyhradzuje si právo možných neskorších zmien a doplnkov.

Označenie a dátum vydania: **TRC-007/11-lis**, 09.02.2011

JUB kemična industrija d.o.o.,  
Dol pri Ljubljani 28, 1262 Dol pri Ljubljani, SLOVENIJA  
Výhradné zastúpenie a distribútor pre SR:  
JUB a.s., Klincová 1, 821 08 Bratislava  
tel.: 02/4363 1761, odbyt: 02/4363 1762, 043/324 9653 alebo  
055/6780861  
fax odbyt: 02/4363 1758, 043/324 9655 alebo 055/625 2851  
e-mail: [jub@jub.sk](mailto:jub@jub.sk)  
[www.jub.sk](http://www.jub.sk)



Výrobok je vyrobený v spoločnosti, ktorá je držiteľom certifikátov ISO 9001:2008, ISO 14001:2004, OHSAS 18001:2007

